

Bienvenue à l'UPE2A du lycée Romain Rolland !



Welcome !!

شوخ ديدم

བཏག་ཤས་བདེ་ལགས།

Willkommen

வரவவறஂபு

欢迎

Добро пожаловать

moh meima !

Benvenuti !

Bem vindo !

тавтай морилогтун !

Bienvenido !

Bine ati venit !

ласкаво просимо !

Boyei malam



01 46 80 15 60



ce.0940115p@ac-creteil.fr

Lycée Romain Rolland

17 rue Lucien Nadaire

94200 Ivry-sur-Seine

Pour venir au lycée :

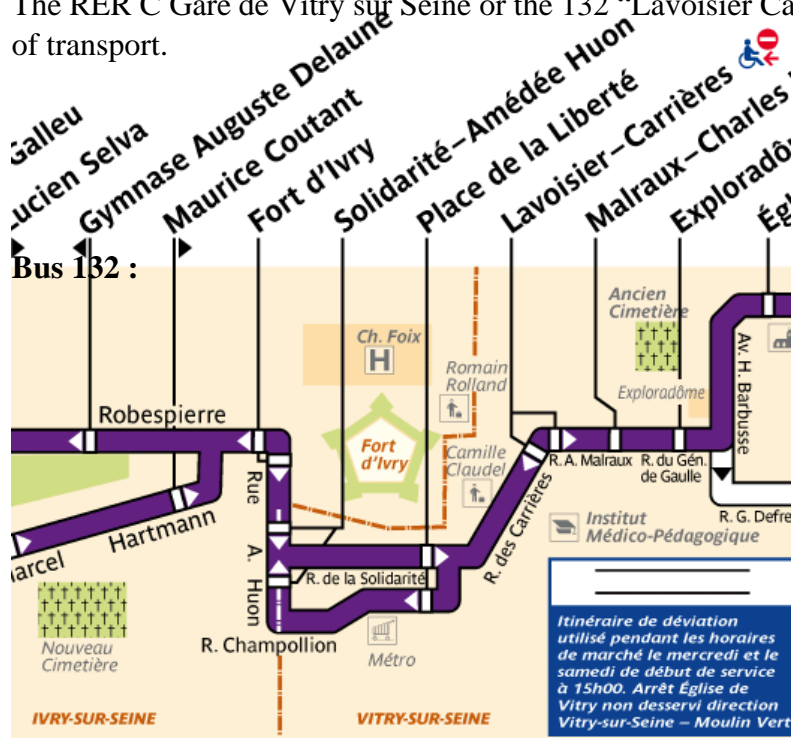
To visit the school :

Le lycée est derrière le fort d'Ivry, à la frontière avec Vitry, près du lycée Jean Macé.

The school is behind fort d'Ivry, on the border of Vitry, near Jean Macé.

Le RER C Gare de Vitry sur Seine ou le bus 132 « Lavoisier Carrière » sont les moyens de transports les plus proches.

The RER C Gare de Vitry sur Seine or the 132 "Lavoisier Carrière" bus are the closest means of transport.



Les horaires du lycée :

Tous les jours, le lycée ouvre ses portes à 7h45 et accueille les élèves.

Everyday, the school opens its gate and welcomes the students at 7h45.

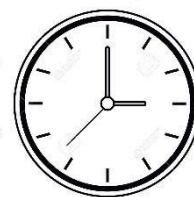
Les élèves peuvent entrer dans leur salle de classe à 7h55.

Students can enter their classroom at 7:55 a.m.

A 8h, le lycée ferme les portes extérieures et les cours commencent.

At 8 am, the school closes the gate and the lessons begin.

Tout élève arrivant en retard doit attendre que les surveillants leur ouvrent les grilles pour les faire patienter en salle de permanence afin de ne pas perturber les cours.



Any student arriving late must wait for the supervisors to open the gates to have them wait in the duty room so as not to disrupt lessons.

Entre 9h50 et 10h05, il y a une première récréation.

Between 9.50 am and 10.05 am, there is a first recreation.

La cantine est ouverte entre 11h00 et 13h00.

The canteen is open between 11:00 a.m. and 1:00 p.m.

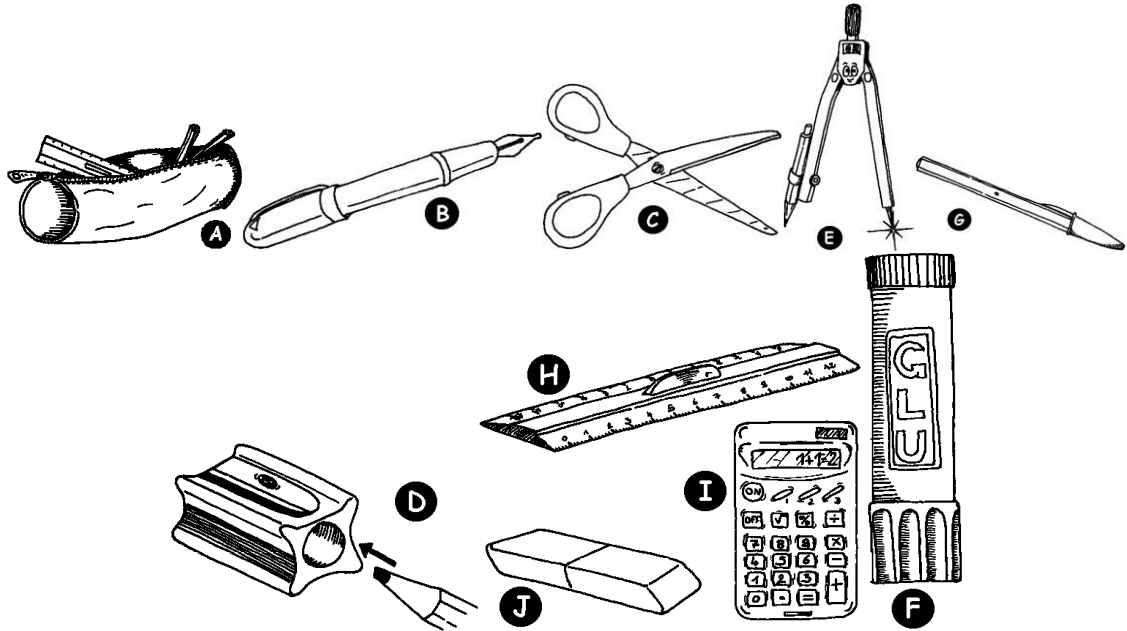
Entre 15h15 et 15h30, il y a une deuxième récréation.

Between 15h15 and 15h30, there is a second recreation.

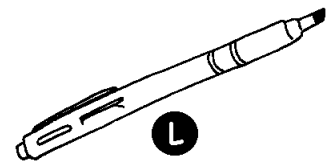
Le dernier cours finit à 17h25

The last class finishes at 17h25.

**Le matériel à apporter en classe : The
materials to bring to class :**



1. un compas
(a compass)
2. un taille-crayon
(a sharpner)
3. un bic (a pen)
4. un crayon (a pencil)
5. une gomme (an eraser)
6. une règle (a ruler)
7. des ciseaux
(scissors)
8. un bâton de colle
(a glue stick)
9. un stylo-plume (a
fountain pen)
10. un feutre (a sketch
pen)



Le matériel à acheter par matière :
Materials to buy for subjects :

Le matériel ci-dessus et :

The above materials and :

- Un cahier grands carreaux grand format par discipline ;
- A large format square note-book ;
- Des feuilles grands carreaux grand format ;
- Large format sheets of paper ;
- Une tenue de sport pour l'EPS ;
- A sportswear for l'EPS ;
- Des stylos bleus, rouges, verts et noirs ;
- Blue, red, green and black pens ;
- Des masques contre le COVID (idéalement un pour le matin et un pour l'après-midi) ;
- Face masks against COVID (ideally one for morning and one for afternoon)
- Des marqueurs ou surligneurs.
- Markers or highlighters.

Les règles de vie en classe et au lycée

The rules of life in class and the school

- ▶ En France, l'école est laïque. Les garçons et les filles suivent les cours ensemble.

Les cours sont obligatoires dans toutes les matières.

- ▶ In France, the school is secular. Boys and girls attend classes together. The courses are compulsory in all subjects.

- ▶ Si l'élève est absent ou en retard en cours, les adultes responsables doivent appeler le lycée pour prévenir. Lorsque l'élève revient après une absence, le billet rose dans le carnet de correspondance doit être rempli et présenté aux surveillants ou à la CPE.

- ▶ If the student is absent or late for class, responsible adults should call the school to advise. When the student returns after an absence, the pink ticket in the correspondence book must be completed and presented to supervisors or to the CPE.

► L'élève doit être couvert par une **assurance responsabilité civile** et doit fournir une attestation d'assurance à l'établissement.

► The student must be covered by civil liability insurance and must provide a certificate of insurance to the establishment.



C'EST INTERDIT ...

IT IS FORBIDDEN ...

- 1- de macher du chewing-gum. (chew chewing gum)
- 2- de courir dans les couloirs. (running in the corridor)
- 3- d'utiliser un téléphone portable ou un mp3 en classe. (using cell phone or mp3 in class)
- 4- de porter une casquette ou des lunettes de soleil. (wear a cap or sunglasses)

C'EST OBLIGATOIRE ...

IT IS MANDATORY ...

- 1- d'apporter son carnet de correspondance et de le montrer à la grille pour entrer dans le lycée ou sa carte de cantine. (to bring your correspondence book or your canteen card and show it at school gate to enter)
- 2- de venir à l'heure. (to come on time)
- 3- de faire les devoirs tous les jours. (to do your homeworks everyday)
- 4- d'écouter les professeurs. (listen to the teachers)
- 5- d'apporter un sac à dos. (to bring your backpack)

6- de lever la main pour poser une question. (raise your hand when asking a question)

7- d'apporter la carte de la cantine si on mange à la cantine. (to bring your canteen card if you eat at the canteen)